

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки**  
**Кафедра філології та методики початкової освіти**

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Проректор з науково-педагогічної і  
навчальної роботи та рекрутації  
проф. Гаврилюк С.В.

**Протокол №\_\_ від\_\_\_\_\_2018р.**

**ПРОГРАМА**  
**вибіркової навчальної дисципліни**

**РЕДАГУВАННЯ НАУКОВОГО ТЕКСТУ**

підготовки магістра

спеціальності 013 Початкова освіта

освітньої програми 013 Початкова освіта

**Програма навчальної дисципліни «Редагування наукового тексту»**  
підготовки магістра, галузі знань 01 «Освіта», спеціальності 013 «Початкова освіта», за освітньою програмою «Початкова освіта»

**Розробник:** Каптур Г.А. – кандидат філологічних наук, доцент

**Рецензент:** Костусяк Н.М. – доктор філологічних наук, професор кафедри української мови

**Програма навчальної дисципліни затверджена на засіданні кафедри філології та методики початкової освіти**

протокол 2 від 13 вересня 2018 р.

Завідувач кафедри: \_\_\_\_\_ ( Кузава І.Б. )

**Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною комісією факультету педагогічної освіти та соціальної роботи**

протокол № 1 від 17 вересня 2018 р.

Голова науково-методичної комісії факультету \_\_\_\_\_ ( Антонюк В.З. )

**Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною радою Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки**

## 1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Таблиця 1

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
		денна форма навчання
Денна форма навчання	Галузь знань: 01 «Освіта» Спеціальність 013 «Початкова освіта» Освітня програма «Початкова освіта» Освітній ступінь магістр	<b>Вибіркова</b>
Кількість годин/кредитів 135/4,5		<b>Рік навчання:</b> П
		<b>Семестр</b> <u>11</u> -ий
ІНДЗ: немає		<b>Лекції</b> <u>24</u> год.
		<b>Практичні</b> <u>24</u> год.
		<b>Самостійна робота</b> <u>77</u> год.
	<b>Консультації</b> <u>10</u> год.	
	<b>Форма контролю:</b> екзамен	

Таблиця 2

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
		заочна форма навчання
Заочна форма навчання	Галузь знань: 01 «Освіта» Спеціальність 013 «Початкова освіта» Освітня програма «Початкова освіта» Освітній ступінь магістр	<b>Вибіркова</b>
Кількість годин/кредитів 135/4,5		<b>Рік навчання:</b> П
		<b>Семестр</b> <u>13</u> -ий
ІНДЗ: немає		<b>Лекції</b> <u>10</u> год.
		<b>Практичні</b> <u>10</u> год.
		<b>Самостійна робота</b> <u>99</u> год.
	<b>Консультації</b> <u>16</u> год.	
	<b>Форма контролю:</b> екзамен	

## 2. АНОТАЦІЯ КУРСУ:

Навчальний курс орієнтований на ознайомлення студентів-магістрів із теоретичними та методологічними основами редагування текстів різних жанрів наукового стилю мовлення, поглиблення знань у галузі теорії редагування, вироблення практичних умінь та навичок щодо підготовки текстів різних жанрів наукового стилю, приведення повідомлень у відповідність з існуючою нормативною базою; здобуття ними компетентностей, достатніх для мовленнєвого та змістового оформлення нових ідей, розв'язання комплексних проблем у галузі дослідницько-інноваційної діяльності за обраним фахом; оформлення результатів власних наукових досліджень у різних жанрах наукового стилю мовлення.

*Завданнями курсу є:*

- викласти теоретичні засади особливостей редакторського аналізу наукових текстів як методу їх об'єктивної характеристики й оцінки, а також визначення шляхів удосконалення повідомлення у процесі його підготовки до публікації;
- ознайомити з нормативною базою наукового редагування;
- забезпечити оволодіння студентами методикою редагування, прийомами і засобами реалізації рекомендацій, сформульованих упродовж редакторського аналізу: різними видами правки (вичитування, доопрацювання, переробки, скорочення), технікою аналізу тематичної, композиційної і логічної організації тексту, роботою з фактологічним матеріалом, коректурними знаками для виправлення текстової та ілюстративної частин тексту;
- розкрити особливості редагування текстів різних видів і жанрів наукового стилю мовлення.

Відповідно до освітньо-кваліфікаційної характеристики, студент-магістр у результаті вивчення курсу повинен *знати:*

- визначення понять «редагування», «літературне редагування», «технічне редагування», «художнє редагування», «наукове редагування», їх відмінності;
- основні норми і методи редагування;
- сутність редакторського аналізу наукового тексту;
- сутність логічного аналізу наукового тексту, способи виявлення і перевірки логічних зв'язків у ньому;
- особливості різних видів композиційної структури і композиційних шаблонів текстів наукового стилю мовлення;
- особливості жанрів і видів текстів наукового стилю мовлення;

- основні методичні вимоги до аналізу мови і стилю наукового твору;
- загальну класифікацію помилок;
- особливості різних видів правки і коректури;

*вміти:*

- застосовувати на практиці набуті теоретичні знання;
- здійснювати тематичний аналіз наукового тексту;
- перевіряти логічну будову наукового тексту;
- перевіряти точність і достовірність фактологічного матеріалу;
- аналізувати композиційну структуру наукового тексту;
- здійснювати правку наукового тексту;
- користуватися прийомами видалення типових нормативно-стилістичних помилок;
- володіти нормами мовного оформлення наукових текстів різних жанрів (курсова, магістерська робота);
- редагувати текст наукової роботи згідно з вимогами наукового стилю, в тому числі з використанням сучасних інформаційних технологій.

### **3. КОМПЕТЕНЦІЇ**

До кінця навчання студенти будуть компетентними у таких питаннях:

#### **I. Загальні компетентності:**

1. Світоглядна компетентність:
  - наявність ціннісно-орієнтаційної позиції;
  - розуміння сутності і соціальної значущості майбутньої професії.
2. Громадянська компетентність:
  - здатність до реалізації прав і обов'язків громадянина України;
  - здатність робити свідомий соціальний вибір та застосовувати демократичні технології прийняття рішень;
  - уміння діяти з соціальною відповідальністю та громадською свідомістю.
3. Комунікативна компетентність:
  - здатність до міжособистісного спілкування, емоційної стабільності, толерантності;
  - здатність працювати у команді.
4. Інформаційна компетентність:
  - здатність до самостійного пошуку та оброблення інформації з різних джерел для розгляду конкретних питань;
  - здатність до ефективного використання інформаційних технологій в соціальній і професійній діяльності.
5. Науково-дослідницька компетентність:
  - здатність виконувати навчально-дослідні завдання на основі аналітико-синтетичної мисленнєвої діяльності;
  - критична обізнаність та інтелектуальна чесність;

- здатність до нестандартних рішень типових задач і здатність вирішувати нестандартні завдання.

## **II. Фахові компетентності:**

### **1. Організаційна компетентність:**

- здатність планувати, організувати, координувати, контролювати та оцінювати діяльність і взаємодію її суб'єктів;

- здатність до роботи в міждисциплінарній команді під керівництвом лідера (вчителя) у процесі вирішення навчально-педагогічних завдань;

### **2. Психолого-педагогічна компетентність:**

- володіння базовими знаннями з педагогіки і психології та вміння їх реалізувати, знання закономірностей особистісного розвитку людини на різних вікових етапах; психологічних механізмів навчання та виховання дитини задля забезпечення спрямованої соціалізації та інтеграції особистості.

### **3. Лінгвістична компетентність:**

- опанування знань про лінгвістику як науку, загальних відомостей про мову;

- перевірка знань і вмінь із фонетики, лексикології, граматики, синтаксису тощо.

### **4. Культурологічна компетентність:**

- опанування відомостей про мову як національно-культурний феномен.

### **5. Методична компетентність:**

- володіння дидактичними методами й прийомами та вміння застосовувати їх у процесі навчання.

Після вивчення навчальної дисципліни здобувач першого (бакалаврського) рівня повинен продемонструвати такі *результати навчання*:

Здатність здійснювати професійну науково-дослідну діяльність, використовуючи поглиблені знання професійно-орієнтованих гуманітарних наук, спеціалізованих філологічних дисциплін.

Здатність виявляти мовне явище, збирати матеріал, систематизувати та описувати його.

Здатність характеризувати основні поняття курсу; здійснювати фонетичний, лексичний, морфемний, словотвірний, морфологічний аналіз; пояснювати орфограми та пунктограми; практично володіти нормами сучасної української літературної мови; стилістично правильно оформлювати свою думку; послуговуватися всім лексичним багатством української мови, добирати синоніми, антоніми, фразеологізми, розпізнавати пароніми і вживати їх відповідно до значень; послуговуватися вербальними й невербальними засобами обміну інформацією; самостійно працювати над текстом.

Здатність аналізувати зміст сучасних текстів у контексті актуальних вимог сучасного мовознавства.

Здатність давати науково-методологічну оцінку явищам мовного процесу слов'янських країн у світовому контексті.

Здатність підготувати навчальні плани і програми, опрацювати наукову літературу для теоретичного викладу матеріалу, використовуючи поглиблені знання професійно-орієнтованих гуманітарних дисциплін.

Здатність застосовувати основи психології навчання та виховання, організаційні здібності, естетичну виразність і педагогічний артистизм, передовий досвід у навчально-виховному процесі.

Здатність користуватися різними методами при організації навчального процесу у початковій школі, володіти сучасними освітніми технологіями та методами викладання, питаннями організації позааудиторної виховної роботи.

Здатність кваліфіковано забезпечити писемну й усну комунікацію у різних галузях господарства, науки і культури українською мовою.

Здатність працювати з комп'ютерною технікою, володіти навичками комп'ютерного набору тексту, дотримуватися технологічних правил набору.

Здатність виправляти орфографічні та пунктуаційні помилки, смислові та стилістичні вади в рукописах та сигнальних примірниках видавничих оригіналів.

Здатність здійснювати аналіз, систематизацію та прогноз певних мовних явищ, вміння розпізнавати, оцінювати та прогнозувати загальнокультурні, виховні, етичні наслідки певних процесів в сучасній українській мові, використовуючи поглиблені знання спеціалізованих мовознавчих дисциплін.

#### **4.ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

Програма навчальної дисципліни складається з таких **змістових модулів**:

- 1.Загальна характеристика наукового тексту
- 2.Текст як об'єкт редагування.
- 3.Робота з мовою повідомлення.
- 4.Класифікація помилок. Стилiстична правка текстiв.

Структура навчальної дисципліни для денної форми навчання представлена у табл.3

Таблиця 3

<b>Назви змістових модулів і тем</b>	<b>Усього</b>	<b>Лек.</b>	<b>Практ.</b>	<b>Сам. роб.</b>	<b>Конс.</b>
<b>Змістовий модуль 1. Загальна характеристика наукового тексту.</b>					
Тема 1. Специфіка наукового тексту. Структура наукового тексту. Загальні вимоги до наукового тексту. Етапи роботи над науковим текстом. Навички написання текстів та їх формування.	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	
Тема 2. Елементи наукового тексту. Ілюстрації. Таблиці. Посилання. Список використаних джерел.	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	

Скорочення і додатки.					
Тема 3. Види наукових текстів.Тези. Наукова стаття. Звіт за результатами наукового дослідження. Наукова монографія. Навчальні тексти: реферат, курсова і магістерська робота.	10	2	2	6	
Разом за модулем 1	28	4	4	18	
<b>Змістовий модуль 2. Текст як об'єкт редагування.</b>					
Тема 4. Методологічні засади літературного редагування.	8	1	1	6	
Тема 5. Етапи роботи редактора з текстом.	9	1	1	6	1
Тема 6. Композиція тексту. Пошук та усунення помилок у тексті.	10	2	2	6	
Разом за модулем 2	27	4	4	18	1
<b>Змістовий модуль 3. Робота з мовою повідомлення.</b>					
Тема 7. Лексичні та фразеологічні засоби мови. Виразність мовлення.	11	2	2	6	1
Тема 8. Граматично-стилістичні засоби мови.	11	2	2	6	1
Тема 9. Пунктуаційно-орфографічні засоби.	10	2	2	5	1
Разом за модулем 3	32	6	6	17	3
<b>Змістовий модуль 4. Класифікація помилок. Стилiстична правка текстiв.</b>					
Тема 10. Граматичні помилки (словотвірні, морфологічні, синтаксичні). Лексичні помилки (семантичні, асоціативні, вживання слів, не властивих українській літературній мові, контактні, не благозвучність). Стилiстичні помилки. Змістові помилки.	14	2	2	8	2
Тема 11. Особливості редагування	18	4	4	8	



<p>наукового тексту. Види редагування: вичитка; скорочення; обробка; переробка.</p> <p>Вимоги до заголовка: відповідність означеній проблемі, лаконічність, однозначність, конкретність.</p> <p>Узгодження назви і змісту розділів з темою дослідження. Змістова насиченість і змістова коректність наукової інформації в основній частині. Збереження концептуальної ідеї дослідження. Логіка переходів від одного параграфа до наступного.</p> <p>Стилістична одноманітність формулювань. Дотримання принципу авторської скромності.</p> <p>Висновки наукової роботи: узгодженість між назвою, метою, завданнями і висновками.</p> <p>Типові помилки при цитуванні.</p> <p>Типові недоліки в оформленні наукової роботи.</p>					2
<p>Тема 12. Лексичні помилки: змішування паронімів, мовленнєва недостатність і надмірність. Експресивно забарвлені слова в неекспресивному мовленні, недоречне використання розмовних, просторічних слів, вульгаризмів, застарілих слів і неологізмів, неправильне вживання слів з переносним значенням.</p> <p>Помилки у вживанні фразеологічних зворотів, синонімів, неправильне використання запозиченої лексики.</p> <p>Граматичні помилки: помилки словотворення; в утворенні форм іменників, прикметників, займенників, дієслів.</p> <p>Порушення принципу узгодження, керування, зв'язку між підметом і присудком. Помилки в побудові речень з дієприслівниковим</p>	18	4	4	8	2

зворотом, у реченнях з однорідними членами. Змішування прямої і непрямої мови.					
Разом за модулем 4	<b>40</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>24</b>	<b>6</b>
<b>Всього годин:</b>	<b>135</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>77</b>	<b>10</b>

Структура навчальної дисципліни для заочної форми навчання представлена у табл.4

Таблиця 4

<b>Назви змістових модулів і тем</b>	<b>Усього</b>	<b>Лек.</b>	<b>Практ.</b>	<b>Сам. роб.</b>	<b>Конс.</b>
<b>Змістовий модуль 1. Загальна характеристика наукового тексту.</b>					
Тема 1. Специфіка наукового тексту. Структура наукового тексту. Загальні вимоги до наукового тексту. Етапи роботи над науковим текстом. Навички написання текстів та їх формування.	<b>10</b>		<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
Тема 2. Елементи наукового тексту. Ілюстрації. Таблиці. Посилання. Список використаних джерел. Скорочення і додатки.	<b>10</b>	<b>1</b>		<b>8</b>	<b>1</b>
Тема 3. Види наукових текстів. Тези. Наукова стаття. Звіт за результатами наукового дослідження. Наукова монографія. Навчальні тексти: реферат, курсова і магістерська робота.	<b>10</b>		<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
Разом за модулем 1	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>24</b>	<b>3</b>
<b>Змістовий модуль 2. Текст як об'єкт редагування.</b>					
Тема 4. Методологічні засади літературного редагування.	<b>10</b>		<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
Тема 5. Етапи роботи редактора з текстом.	<b>10</b>		<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
Тема 6. Композиція тексту. Пошук та усунення помилок у тексті.	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>

Разом за модулем 2	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>24</b>	<b>3</b>
<b>Змістовий модуль 3. Робота з мовою повідомлення.</b>					
Тема 7. Лексичні та фразеологічні засоби мови. Виразність мовлення.	<b>10</b>		<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
Тема 8. Граматично-стилістичні засоби мови.	<b>11</b>	<b>1</b>		<b>8</b>	<b>2</b>
Тема 9. Пунктуаційно-орфографічні засоби.	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
Разом за модулем 3	<b>32</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>24</b>	<b>4</b>
<b>Змістовий модуль 4. Класифікація помилок. Стилiстична правка текстiв.</b>					
Тема 10. Граматичні помилки (словотвірні, морфологічні, синтаксичні). Лексичні помилки (семантичні, асоціативні, вживання слів, не властивих українській літературній мові, контактні, не благозвучність). Стилiстичнi помилки. Змістові помилки.	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>2</b>
Тема 11. Особливості редагування наукового тексту. Види редагування: вичитка; скорочення; обробка; переробка. Вимоги до заголовка: відповідність означеній проблемі, лаконічність, однозначність, конкретність. Узгодження назви і змісту розділів з темою дослідження. Змістова насиченість і змістова коректність наукової інформації в основній частині. Збереження концептуальної ідеї дослідження. Логіка переходів від одного параграфа до наступного. Стилiстична одноманiтнiсть формулювань. Дотримання принципу авторської скромності. Висновки наукової роботи: узгодженість між назвою, метою, завданнями і висновками. Типові помилки при цитуванні.	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>2</b>

Типові недоліки в оформленні наукової роботи.					
Тема 12. Лексичні помилки: змішування паронімів, мовленнєва недостатність і надмірність. Експресивно забарвлені слова в неекспресивному мовленні, недоречне використання розмовних, просторічних слів, вульгаризмів, застарілих слів і неологізмів, неправильне вживання слів з переносним значенням. Помилки у вживанні фразеологічних зворотів, синонімів, неправильне використання запозиченої лексики. Граматичні помилки: помилки словотворення; в утворенні форм іменників, прикметників, займенників, дієслів. Порушення принципу узгодження, керування, зв'язку між підметом і присудком. Помилки в побудові речень з дієприслівниковим зворотом, у реченнях з однорідними членами. Змішування прямої і непрямої мови.	14	2	1	9	2
Разом за модулем 4	42	6	3	27	6
<b>Всього годин:</b>	<b>135</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>99</b>	<b>16</b>

### 5.ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ

Тема	Кількість годин	
	Денна форма	Заочна форма
<p style="text-align: center;"><b>Змістовий модуль 1. Загальна характеристика наукового тексту.</b></p> <p>1.Оформлення основних композиційних компонентів наукового дослідження. Графічне оформлення розділів, підрозділів, пунктів, підпунктів.</p>	<b>1</b>	<b>2</b>
<p>2.План наукового тексту і його композиційні блоки: вступ, основна частина, висновки. Принципи складання плану наукового тексту: членування тексту на смислові блоки; визначення основної думки кожного виділеного смислового блоку; формулювання пунктів плану. Графічна культура оформлення плану.</p>	<b>1</b>	<b>2</b>
<p>3.Заголовок наукового тексту. Номінативна, інформативна, експресивно- апелятивна функції заголовка.</p>	<b>0,5</b>	<b>2</b>
<p>4.Компоненти вступу: постановка проблеми, її актуальність; науково- практичне значення того, що досліджуватиметься в основній частині, методи дослідження, джерельна база; аналіз останніх публікацій, в яких започатковано розв'язання означеної проблеми і на які спирається автор; виділення питань, яким присвячується наукова праця; формулювання мети і завдання дослідження.</p>	<b>1</b>	<b>2</b>
<p>5.Основна частина роботи. Основні розділи основної частини наукової роботи (описовий, аналітичний). Повне обґрунтування отриманих результатів.</p>	<b>1</b>	<b>2</b>
<p>6.Висновки. Загальні висновки і висновки до розділів. Досягнення мети. Перспективи наступних розвідок з питань, що розглядаються.</p>	<b>0,5</b>	<b>2</b>
<p>7.Посилання як сукупність бібліографічних відомостей про цитовану працю. Роль посилань у тексті, їх кількість і потреба. Вимоги до посилань.</p>	<b>0,5</b>	<b>2</b>
<p>8.Цитування. Види цитат: цитати-тези або докази; цитати-аргументи. Загальні вимоги до цитування. Цитування з першоджерел. «Непряме» цитування. «Некоректне цитування» з наукових джерел. Компіляція і плагіат.</p>	<b>0,5</b>	<b>2</b>

<b>Змістовий модуль 2. Текст як об'єкт редагування.</b>		
1. Особливості редагування наукового тексту. Види редагування: вичитка; скорочення; обробка; переробка.	2	2
2. Вимоги до заголовка: відповідність означеній проблемі, лаконічність, однозначність, конкретність.	2	2
3. Узгодження назви і змісту розділів з темою дослідження. Змістова насиченість і змістова коректність наукової інформації в основній частині. Збереження концептуальної ідеї дослідження. Логіка переходів від одного параграфа до наступного. Стилiстична одноманiтнiсть формулювань. Дотримання принципу авторської скромності. Висновки наукової роботи: узгодженість між назвою, метою, завданнями і висновками.	2	2
4. Типові помилки при цитуванні. Типові недоліки в оформленні наукової роботи.	2	2
5. Лексичні помилки: змішування паронімів, мовленнєва недостатність і надмірність. Експресивно забарвлені слова в неекспресивному мовленні, недоречне використання розмовних, просторічних слів, вульгаризмів, застарілих слів і неологізмів, неправильне вживання слів з переносним значенням.	2	3
6. Помилки у вживанні фразеологічних зворотів, синонімів, неправильне використання запозиченої лексики.	2	2
7. Граматичні помилки: помилки словотворення; в утворенні форм іменників, прикметників, займенників, дієслів.	2	2
8. Порушення принципу узгодження, керування, зв'язку між підметом і присудком. Помилки в побудові речень з дієприслівниковим зворотом, у реченнях з однорідними членами. Змішування прямої і непрямої мови.	2	3
9. Проблеми перекладу наукових текстів. Форми та види перекладу. Переклад термінів галузі.	2	3
<b>Змістовий модуль 3. Робота з мовою повідомлення.</b>		
1. Принципи та механізми роботи з мовою наукового повідомлення. Лексика в науковому тексті: точність слововживання, стилістичні особливості використання. Особливості використання фразеологізмів у тексті.	3	5
2. Засоби, що посилюють виразність мовлення: метафора, метонімія, синекдоха, іронія, символ, алегорія, гіпербола, літота, порівняння, епітет, перифраза, інверсія, звернення, заклик, перелік, градація, антитеза, анафора, епіфора, паралелізм.	3	5

3.Грамаіично-стилістичні особливості наукового тексту. Стилістичні властивості деяких форм іменників, прикметників, дієслова.	3	5
4.Особливості використання числівників та займенників.	4	5
5.Порядок слів у реченні. Система розділових знаків. Словники та довідники в роботі редактора.	4	5
<b>Змістовий модуль 4. Класифікація помилок. Стилістична правка</b>		
1.Редакторський аналіз тексту. Визначення мети та обсягу редагування. Редакторський висновок.	3	5
2.Різновиди редакторської правки. Редагування-вчитка, редагування-скорочення, редагування-обробка, редагування-переробка.	3	5
3.Аналіз тексту на завершальній стадії редагування. Особливості роботи з перекладними текстами.	3	5
4.Поняття «помилка», класифікація помилок. Механізми пошуку та усунення помилок у тексті. Типові для текстів помилки.	3	6
5.Сутність фактичних помилок.	3	5
6.Механізм оцінки доцільності, повноти й достовірності відображення факту в тексті.	3	5
7.Різновиди логічних помилок. Принципи логічного аналізу тексту.	3	6
8.Несуперечливість, обґрунтованість, послідовність викладу інформації. Виявлення підміни понять. Коректура. Коректурні знаки.	3	6
<b>Всього годин:</b>	<b>77</b>	<b>99</b>

## 6. РОЗПОДІЛ БАЛІВ, ЯКІ ОТРИМУЮТЬ СТУДЕНТИ

Дисципліна складається з двох модулів. У цьому випадку підсумкова оцінка за 100-бальною шкалою складається з сумарної кількості балів за:

- 1) поточне оцінювання з відповідних тем (максимум 40 балів);
- 2) модульні контрольні роботи (максимум 60 балів).

Поточний контроль (мах = 40 балів)												Модульний контроль (мах = 60 балів)		Сума
Модуль I												Модуль II		
Змістовий модуль 1			Змістовий модуль 2			Змістовий модуль 3			Змістовий модуль 4			МКР № 1	МКР № 2	
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12	T1-T6	T7-T12	
3	3	3	3	3	3	3	4	4	4	3	4	30	30	
														100

### Шкала оцінювання (національна та ECTS)

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену	для заліку
90 – 100	A	Відмінно	Зараховано
82 – 89	B	Дуже добре	
75 - 81	C	Добре	
67 -74	D	Задовільно	
60 - 66	E	Достатньо	
1 – 59	Fx	Незадовільно	Незараховано (з можливістю повторного складання)

## 7.РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

1.Каптур Г.А. Формування у молодших школярів текстових умінь / Г.А.Каптур // Вісник Луганського педагогічного університету ім. Т. Шевченка: Педагогічні науки. – 2005. - Ч 1. - С. 87-90.

3. Каптур Г.А. Лінгводидактична характеристика тексту і проблеми його сприйняття / Г.А.Каптур // Науковий вісник ВНУ ім. Лесі Українки: Філологічні науки. Літературознавство. – 2008. – № 14.- С. 52-56.

4. Каптур Г.А. Професійна лінгводидактична підготовка вчителя початкових класів / Г.А.Каптур // Науковий вісник ВНУ: Педагогічні науки. – Луцьк: Вежа, 2009. – № 21.- С. 79-83.

5. Каптур Г.А. Формування лінгвістичної компетенції майбутніх учителів початкових класів засобами синтаксису художнього тексту / Г.А.Каптур // Зб.



наук. праць: Педагогічні науки.– Херсон: Айлант, 2011. – Вип. 58.-Ч. I. - С.257-261.

6. Каптур Г.А. Робоча навчальна програма та методичні рекомендації до спецкурсу «Лінгводидактичний аналіз тексту у курсі рідної мови» для студентів педагогічного інституту / Г.А.Каптур. - Луцьк: ПВД «Твердиня», 2012.- 128 с.

8. Каптур Г.А. Розвиток граматико-стилістичних умінь у майбутніх учителів початкових класів у процесі самостійної роботи / Г.А.Каптур // Педагогіка / Зб. наук. праць [Матеріали У між. нар. наук.-практ. конфер. науковців, аспірантів та студентів «Актуальні проблеми соціальної педагогіки, початкової та дошкільної освіти» (14 травня 2014 р.)] / За ред.. П.М.Гусака та Н.І.Корпач. – Луцьк: ПП Іванюк. – 2014.- С.117-121.

9. Каптур Г.А. Лінгвістичний аналіз художнього тексту як засіб розвитку образного мовлення майбутніх учителів початкових класів / Г.А.Каптур // Науковий вісник СНУ ім. Лесі Українки. Педагогічні науки. – Луцьк: Вежа, 2014. - №6(283).- С.25-29.

10. Каптур Г.А. Художній текст як засіб формування творчо-естетичних цінностей у майбутніх учителів початкових класів / Г.А.Каптур // Наукові праці національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки. Випуск 42. – Кам'янець-Подільський: Аксіома, 2016. – С.216-220.

11. Каптур Г.А. Лінгводидактичні засади формування синтаксичної компетентності майбутніх учителів початкових класів / Актуальні проблеми педагогічної освіти: європейський і національний вимір / Матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції (16-17 травня 2017 року). – Луцьк, 2017. – С.110-113.

12. Каптур Г.А. Редагування тексту як засіб формування пунктуаційних та граматичних умінь і навичок майбутніх учителів початкових класів / Г.А. Каптур // Педагогічний часопис Волині:науковий журнал. –Луцьк: СНУ імені Лесі Українки, 2018. – С.55-61.

13. Каптур Г.А. Особливості редагування наукового тексту / Г.А. Каптур // Науковий вісник СНУ імені Лесі Українки. – Серія:Педагогічні науки. – Луцьк, СНУ імені Лесі Українки, 2018. – С.24-29.

14. Каптур Г.А. Формування текстотворчих умінь у майбутніх учителів початкових класів / Г.А. Каптур // Педагогіка: зб. наук. пр.: [матеріали IX Міжнародної науково-практичної конференції науковців, аспірантів та студентів «Актуальні проблеми педагогіки і соціальної роботи» (16 травня 2018р.)] / за ред.. П.М.Гусака, А.В.Лякішевої та Н.І.Корпач. – Луцьк: Вежа-Друк. – 2018. – С.83-86.

15. Каптур Г.А. Формування мовної особистості майбутнього вчителя початкових класів у процесі вивчення української мови / Г.А. Каптур // Педагогіка: зб. наук. пр.: [матеріали IX Міжнародної науково-практичної конференції науковців, аспірантів та студентів «Актуальні проблеми педагогіки і соціальної роботи» (16 травня 2018р.)] / за ред.. П.М.Гусака, А.В.Лякішевої та Н.І.Корпач. – Луцьк: Вежа-Друк. – 2018. – С.69-72.

16. Каптур Г.А. Лінгвістичний аналіз наукового тексту / Г.А. Каптур //

Актуальні проблеми педагогічної освіти: європейський і національний вимір: Матеріали III Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю (31 травня-1 червня 2018 року. – у 2т. – Т.1 (А-М). – Луцьк: ФОП Покора І.О., 2018. – С.153-155.

### Основна література

1. Антисуржик / За ред. О. Сербенської. - Львів: Світ, 1994. - 149 с.
2. Бабич Н. Основи культури мовлення. / Н. Бабич. - Львів: Світ, 1990. - 232 с.
3. Бацевич Ф.С. Основи комунікативної лінгвістики: Підручник. /Ф.С. Бацевич. - К.: Видавничий центр "Академія", 2004. – 342 с.
4. Ботвина Н.В. Офіційно-діловий та науковий стилі української мови: Навч. посібник. / Н.В. Ботвина. - К.: Артк, 1998. - 190 с.
5. Волкова Н.П. Професійно-педагогічна комунікація: навч. посіб. / Н.П. Волкова. - К.: ВЦ «Академія», 2006. - 256 с.
6. Волкотруб Г.Й. Практична стилістика сучасної української мови : Використання морфол. засобів мови : Навч. посібник. / Г.Й. Волкотруб. - К.: ТОВ «ЛДЛ», 1998. - 176 с.
7. Глущик С.В. та ін. Сучасні ділові папери: Навч. посібник / С.В.Глущик, О.В.Дияк, С.В.Шевчук. - К.: А.С.К., 1998. - 174 с.
8. Глущик С.В. та ін. Сучасні ділові папери: Навчальний посібник. / С.В.Глущик, О.В.Дияк, С.В.Шевчук. - К.: Арій, 2009. – 400 с.
9. Гриценко Т.Б. Українська мова та культура мовлення: Навчальний посібник. / Т.Б. Гриценко. - Вінниця: Нова книга, 2003. – 480 с.
10. Гриценко Т.Б. та ін. Етика ділового спілкування / за ред. Т.Б. Гриценко, Т.Д. Іщенко, Т.Ф.Мельничук / Навч. посібник. - К.: Центр учбової літератури, 2007. - 344 с.
11. Діденко А.Н. Сучасне діловодство: Навч. посібник. / А.Н. Діденко. - 5-те вид. - К.: Либідь, 2006. - 384 с.
12. Ділова українська мова: Навч. посіб. / О.Д.Горбул, Л.І.Галузинська, Т.І.Ситнік, С.А.Яременко; За ред. О.Д.Горбула. - К.: Т-во «Знання», КОО, 2000. - 226 с.
13. Дороніна М.С. Культура спілкування ділових людей: Посібник для студентів гуманітарних факультетів вищих навчальних закладів (Видання друге) / М.С.Дороніна. - К.: Видавничий дім «КМ Academia», 1998. - 192 с.
14. Етика ділового спілкування: Курс лекцій / Т.К.Чмут, Г.Л.Чайка, М.П.Лукашевич, І.Б.Осечинська. - К.: МАУП, 1999. - 208 с.
15. Єрмоленко С. Нариси з української словесності (стилістика та культура мови). / С. Єрмоленко. - К.: Довіра, 1999. - 431 с.
16. Зарицька І.М., Чикаліна І.О. Українське ділове мовлення. Практикум / За ред. А.П.Загнітка. - Донецьк, 1997. - 128 с.
17. Іващенко Р.Г. Літературне редагування. / Р.Г. Іващенко. - К., 2003. – 248 с.
18. Капелюшний А.О. Практична стилістика української мови :

Навчальний посібник. / А.О. Капелюшний. - Вид. 2-ге, перероблене. - Львів: ПАІС, 2007. - 400 с.

19. Коваль А.П. Ділове спілкування: Навчальний посібник. / А.П. Коваль. - К.: Либідь, 1992. - 280 с.

20. Коваль А.П. Науковий стиль сучасної української літературної мови. Структура наукового тексту. / А.П. Коваль. - К., 1970. - 306 с.

21. Культура фахового мовлення: Навчальний посібник/ За ред. Н.Д.Бабич. - Чернівці: Книги - XXI, 2006. - 496 с.

22. Максименко В.Ф. Мова професійного спілкування. / В.Ф. Максименко. - Харків : ТОР-СІНГ ПЛЮС, 2008. - 512 с.

23. Мацько Л.І. Українська наукова мова (теорія і практика) : Навчальний посібник. / Л.І. Мацько, Г.О. Денискіна. - Тернопіль : Підручники і посібники, 2011. - 272 с.

24. Мацько Л.І. Стилїстика української мови: Підручник. / Л.І. Мацько, О.М. Сидоренко, О.М. Мацько. - К.: Вища школа, 2003. - 462 с.

25. Мацюк З. Українська мова професійного спрямування: Навчальний посібник. / З. Мацюк, Н. Станкевич. - К.: Каравела, 2008. - 352 с.

26. Науково-дослідна робота магістрантів: Навчальний посібник / Укладачі: Н.Чайченко, О.М.Семенов, Л.М.Артюшкіна, О.М.Рудь. - Суми: СОППО, 2011. - 72 с.

27. Онуфрієнко Г.С. Науковий стиль української мови: Навчальний посібник з алгоритмічними приписами. / Г.С. Онуфрієнко. - 2-ге вид. перероб. та доп. - К.: Центр учбової літератури, 2009. - 392 с.

28. Паламар Л.М. Мова ділових паперів: Практ. посібник. / Л.М. Паламар, Г.М. Кацавець. - К.: Либідь, 1997. - 296 с.

29. Панько Т.І. Українське термінознавство: Підручник для студентів гуманітарних спеціальностей. / Т.І. Панько, І.М. Кочан, Г.П. Мацюк. - Львів: Світ, 1994. - 216 с.

30. Партико З.В. Загальне редагування: нормативні основи: Навчальний посібник. / З.В. Партико. - Л.: Афіша, 2001. - 416 с.

31. Пономарів О.Д. Стилїстика сучасної української мови : Підручник. / О.Д. Пономарів. - К.: Либідь, 1993. - 248 с.

32. Різун В.В. Літературне редагування. / В.В. Різун. - К.: Либідь, 1996. - 240с.

33. Семенов О. Культура наукової української мови: навч. посіб. / О.М.Семенов. - К.: ВЦ «Академія», 2010. - 216 с.

34. Український правопис / Ін-т мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України, Ін-т укр. мови НАН України. - К.: Наук. думка, 2008. - 288 с.

35. Хміль Ф.І. Ділове спілкування: навчальний посібник. / Ф.І. Хміль. - К.: "Академвидав", 2004. - 280 с.

36. Шевчук С.В. Ділове мовлення для державних службовців: Навчальний посібник. / С.В. Шевчук. - К.: Арій, 2008. - 424 с.

37. Шевчук С.В. Українське ділове мовлення: Підручник / 4-те, вид. доп. і перероб. / С.В. Шевчук. - К.: Арій, 2007. - 576 с.

## Словники

38. Великий тлумачний словник сучасної української мови / Уклад. і голов. ред. В. Т. Бусел. - К.; Ірпінь: ВТФ "Перун", 2001. - 1440 с.
39. Головащук С. І. Українське літературне слововживання: Словник-довідник. / С. І. Головащук. - К.: Вища школа, 1995. - 319 с.
40. Єрмоленко С. Я., Бибик С. П., Тодор О. Г. Українська мова. Короткий тлумачний словник лінгвістичних термінів / За ред. С. Я. Єрмоленко. - К.: Либідь, 2001. - 224 с.
41. Караванський С. Практичний словник синонімів української мови. / С. Караванський. - К.: Кобза, 1993. - 472 с.
42. Коломієць М. П. Словник фразеологічних синонімів. / М. П. Коломієць, Є. С. Регушевський. - К.: Рад. школа, 1989. - 200 с.
43. Мацько Л. І. Російсько-український і українсько-російський словник: Відмінна лексика. / Л. І. Мацько, О. М. Сидоренко, С. В. Шевчук. - К.: Вища шк., 1992. - 255 с.
44. Непийвода Н. Практичний російсько-український словник: найуживаніші слова і вислови. / Н. Непийвода. - К.: Основа, 2000. - 256 с.
45. Новий російсько-український словник-довідник: Близько 65 тис. слів / С. Я. Єрмоленко, В. І. Єрмоленко, К. В. Ленець, Л. О. Пустовіт. - К.: Довіра, 1996. - 797 с.
46. Новий тлумачний словник української мови: У 4-х т. / Уклад. Яременко, О. Сліпушко. - К.: Аконті, 1998.
47. Полюга Л. М. Словник антонімів. / Л. М. Полюга. - К.: Рад. школа, 1987. - 173 с.
48. Словник іншомовних слів / Уклад. Л. О. Пустовіт та ін. - К.: Довіра, 2000. - 1018 с.
49. Словник української мови: В 11-ти т. / І. К. Білодід (гол. ред.) та ін. - К.: Наук. думка, 1970 - 1980.
50. Універсальний довідник-практикум з ділових паперів / С. П. Бибик, І. Л. Михно, Л. О. Пустовіт, Г. М. Сюта. - К.: Довіра: УНВЦ "Рідна мова", 1997. - 399 с.
51. Шевчук С. В. Разом, окремо, через дефіс. А-Я: Орфографічний словник: 32000 слів: Найуживаніші слова і словосполучення. Найновіші запозичення. Спеціальна різногалузева термінологічна лексика. / С. В. Шевчук. - К.: А. С. К., 2006. - 416 с.
52. Широков В. А. та ін. Словники України - інтегрована лексикографічна система. Електронний ресурс / НАН України; Український мовно-інформаційний фонд. / В. А. Широков, І. В. Шевченко, О. Г. Рабулець, М. Костишин, М. М. Пещак. - К., 2001. - 1 електрон. опт. диск (CDR).

## 8. ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ЕКЗАМЕНУ

1. Термінологічні аспекти проблеми редагування.
2. Організація і зміст процесу редагування.
3. Загальна схема редакторського аналізу та редагування.
4. Види редагування.
5. Природа літературного редагування та етапи його розвитку.
6. Становлення редагування як професійної діяльності в Україні.
7. Провідні вчені у галузі редагування.
8. Поняття про текст. Структура тексту.
9. Поняття про редакторський аналіз та оцінку тексту.
10. Аспекти зрозумілості тексту.
11. Мисленнєві прийоми, які сприяють глибокому розумінню тексту.
12. Структура редакторського аналізу за одиницями тексту.
13. Структура редакторського аналізу за метою аналітичних дій (при оцінці та поліпшенні рукопису).
14. Структура редакторського аналізу якостей тексту.
15. Основні завдання редактора при аналізі тексту.
16. Загальні умови успішності редакторського аналізу.
17. Вибір фактів, їх перевірка.
18. Оцінка функціональних якостей ілюстративних, інформаційних та конкретизуючих фактів (елементи номінації, цифри, таблиці, цитати).
19. Причини фактичної неточності та недостовірності тексту.
20. Прийоми перевірки точності і достовірності фактів (конкретизація, співвіднесення фактів, підрахунки, перебудова ряду фактів за іншим принципом, зіставлення даних із закономірністю їх зміни, осмислення термінів, прийоми уповільненого читання, перевірка джерел фактів і фактів за джерелами...).
21. Оцінювання цитат.
22. Типи побудови тексту.
23. Логічні засоби перевірки композиції.
24. Вибір композиції.
25. Методика і навички редакторського аналізу композиції.
26. Особливості редакторського аналізу додержання в тексті законів і норм логічного мислення.
27. Основні закони логіки.
28. Типові логічні помилки.
29. Логічні помилки в доведеннях та визначеннях.
30. Редагування газетно-журнальних видань.
31. Редагування рекламних видань.
32. Редагування інформаційних видань.
33. Редагування довідкових видань.
34. Редагування наукових та науково-популярних видань.
35. Редагування навчальних видань.
36. Редагування художніх видань.

37. Нормативність тексту. Варіантність мовної норми.
38. Поняття про мовностилістичні засади редагування.
39. Орфографічно-пунктуаційні норми редагування.
40. Правильність, точність та логічність мовлення.
41. Зрозумілість слова і редакторський аналіз тексту.
42. Робота над стислістю, виразністю, простотою та лаконічністю тексту.
43. Робота редактора з мовними штампами. Поняття про мовне кліше.
44. Доречність, етичність і естетичність тексту.
45. Чистота та образність мовлення та робота редактора.
46. Класифікація помилок.
47. Різновиди правки текстів.
48. Стандартні коректорські знаки.
49. Апарат видання та робота редактора.
50. Композиція внутрішніх елементів книги (рубрикація, верстка...).